



Husqvarna®



40-C1000X4



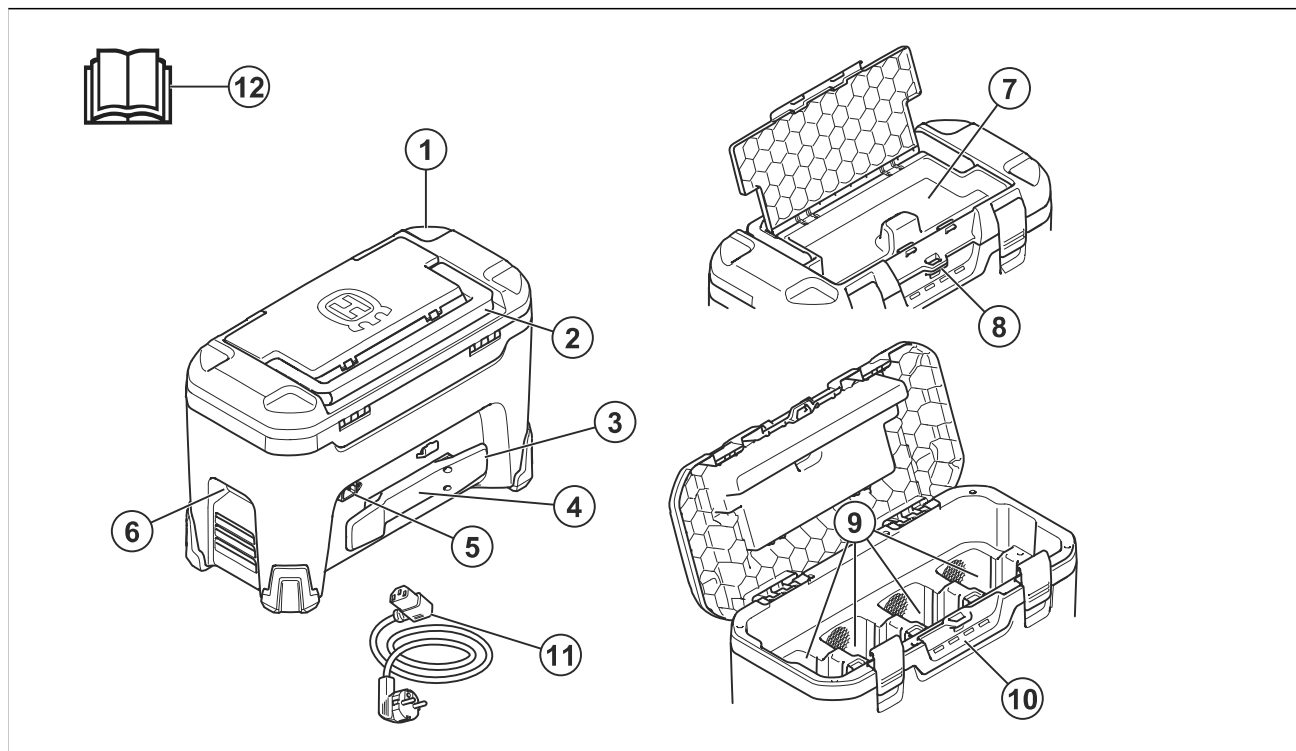
EN	Operator's manual	2-6
AR	دليل المشغل	7-11
BG	Ръководство за експлоатация	12-17
CS	Návod k použití	18-22
DA	Brugsanvisning	23-27
DE	Bedienungsanweisung	28-32
EL	Οδηγίες χρήσης	33-38
ES	Manual de usuario	39-43
ET	Kasutusjuhend	44-48
FI	Käyttöohje	49-53
FR	Manuel d'utilisation	54-59
HR	Priručnik za korištenje	60-64
HU	Használati utasítás	65-69
IT	Manuale dell'operatore	70-74
JA	取扱説明書	75-79
KO	사용자 설명서	80-84
LT	Operatoriaus vadovas	85-89
LV	Lietošanas pamācība	90-94
MS	Panduan Pengguna	95-99
NL	Gebruiksaanwijzing	100-104
NO	Bruksanvisning	105-109
PL	Instrukcja obsługi	110-115
PT	Manual do utilizador	116-121
RO	Instrucțiuni de utilizare	122-126
RU	Руководство по эксплуатации	127-132
UK	Посібник користувача	133-138
SK	Návod na obsluhu	139-143
SL	Navodila za uporabo	144-148
SR	Priručnik za rukovaoca	149-153
SV	Bruksanvisning	154-158
TR	Kullanım kılavuzu	159-163
VI	Sách hướng dẫn sử dụng	164-168
ZH	操作手册	169-172

Inhalt

Einleitung.....	28	Fehlerbehebung.....	32
Sicherheit.....	29	Transport, Lagerung und Entsorgung.....	32
Montage.....	31	Technische Angaben.....	32
Betrieb.....	31		

Einleitung

Geräteübersicht



1. Ladegerät
2. Oberer Griff
3. Netzkabelhalterung
4. Aufbewahrung für Tracking-Gerät
5. Stromanschluss
6. Seitliche Handgriffe
7. Ablagebereich
8. Vorhängeschloss-Öse
9. Akkufächer
10. Ladeanzeigen
11. Netzkabel
12. Bedienungsanleitung

Verletzungen des Bedieners oder anderer Personen verursachen.



Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, und machen Sie sich vor der Benutzung mit dem Inhalt vertraut.



Dieses Gerät entspricht den geltenden EG-Richtlinien.



Dieses Gerät entspricht den geltenden UK-Richtlinien.



Gehen Sie vorsichtig vor, und verwenden Sie das Gerät ordnungsgemäß. Dieses Gerät kann schwere oder tödliche



Das Gerät und die Verpackung des Geräts dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Recyceln Sie diese an

IPX4

Spritzwassergeschützt.

Hinweis: Weitere Symbole/Aufkleber auf dem Ladegerät beziehen sich auf die Zertifizierungsanforderungen für einige gewerbliche Bereiche.

Sicherheit

SICHERHEITSDEFINITIONEN

Warnungen, Vorsichtsmaßnahmen und Hinweise werden verwendet, um auf besonders wichtige Teile der Bedienungsanleitung hinzuweisen.



WARNUNG: Wird verwendet, wenn bei Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch die Gefahr von Verletzung oder Tod des Bedieners oder anderer Personen besteht.



ACHTUNG: Wird verwendet, wenn bei Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch die Gefahr von Schäden am Gerät, an anderen Materialien oder in der Umgebung besteht.

Hinweis: Für weitere Informationen, die in

bestimmten Situationen nötig sind.

Wichtige Sicherheitshinweise



WARNUNG: Lesen Sie alle Warn- und Sicherheitshinweise. Wenn Sie die Warn- und Sicherheitshinweise nicht befolgen, kann dies zu Elektroschock, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

- Verwenden Sie nur das Akkuladegerät 40-C1000X4 zum Aufladen von Husqvarna Originalakkus (36 V) Siehe *Technische Daten auf Seite 32* für bestimmte Akkus.
- Legen Sie keine Gegenstände in die Kühlschlitze des Ladegeräts.
- Versuchen Sie nicht, das Ladegerät zu reparieren oder zu zerlegen.
- Verwenden Sie nur die für Ihr Gerät mitgelieferten Netzteile.

- Prüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf Beschädigungen. Trennen Sie das Ladegerät sofort, wenn das Netzkabel beschädigt ist.
- Heben Sie das Ladegerät nicht am Netzkabel an. Um das Ladegerät von der Steckdose zu trennen, ziehen Sie am Netzstecker. Ziehen Sie nicht am Netzkabel.
- Achten Sie darauf, dass keines der Kabel und Verlängerungskabel mit Wasser, Öl oder scharfen Kanten in Berührung kommt. Achten Sie darauf, dass Netzkabel nicht zwischen Türen, Zäunen o. Ä. eingeklemmt werden.
- Reinigen Sie weder den Akku noch das Ladegerät mit Wasser.
- Halten Sie das Ladegerät von Kindern fern.
- Verwenden Sie keine fehlerhaften oder beschädigten Ladegeräte oder Akkus.
- Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn die Gefahr eines Blitzeinschlags besteht.
- Das Ladegerät darf nicht in der Nähe von entflammaren Materialien oder Materialien, die Korrosion verursachen können, verwendet werden. Bei Rauchentwicklung oder Feuer muss der Netzstecker des Ladegeräts sofort aus der Steckdose gezogen werden.
- Decken Sie das Ladegerät im Betrieb nicht ab.
- Dieses Gerät erzeugt beim Betrieb ein elektromagnetisches Feld. Dieses Feld kann sich unter bestimmten Bedingungen auf die Funktionsweise aktiver oder passiver medizinischer Implantate auswirken. Um die Gefahr von Situationen, die zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen können, auszuschließen, sollten Personen mit einem medizinischen Implantat vor der Nutzung dieses Geräts ihren Arzt und den Hersteller des Implantats konsultieren.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. Personen ohne jegliche Erfahrung oder Kenntnisse verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder ihnen die sichere Verwendung des Geräts ausführlich erklärt wurde

und sie sich der Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

- Stellen Sie sicher, dass das Akkuladegerät während des Ladevorgangs aufrecht auf einer Ebenen, horizontalen Oberfläche steht.

Montage

So montieren Sie das Gerät

1. Verbinden Sie den Netzstecker mit dem Gerät.

Betrieb

Betreiben

- Das Gerät darf nur verwendet werden, wenn die Umgebungstemperatur zwischen -10°C (14°F) und 40°C (104°F) liegt.
- Der Akku wird nicht aufgeladen, wenn die Akkutemperatur mehr als 50°C/122° F beträgt.
- Der Akku wird nicht aufgeladen, wenn die Akkutemperatur weniger als 0 °C/32° F beträgt.
- Die Akkus werden parallel geladen.
- Setzen Sie das Ladegerät keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Halten Sie den Deckel immer geschlossen, wenn dies möglich ist.

Ladeanzeigen

Vorgehensweise	Grüne Anzei-ge	Rote Anzei-ge	Gelbe Anzei-ge	Beschreibung
Automatischer Funktionstest	X	X	X	Die Anzeigen blinken nacheinander.
Ladezustand 0–79 %	X			Anzeige blinkt schnell.
Ladezustand 80–100%	X			Anzeige blinkt langsam.
Die Temperatur des Akkus liegt außerhalb des zulässigen Bereichs.			X	Dauerlicht.
Der Akku ist vollständig geladen.	X			Dauerlicht.
Im Akkufach ist ein Fehler aufgetreten.		X		Dauerlicht.
Akkufehler		X		Anzeige blinkt.
Akkuladegerätefehler		X		4 Anzeigen leuchten gleichzeitig auf.

So laden Sie den Akku

Das Akkuladegerät lädt die Akkus gleichzeitig auf. Die maximale Gesamtladeleistung, wenn Sie mehr als 1 Akku aufladen, beträgt 1000 W. Die maximale Ladeleistung, wenn Sie 1 Akku aufladen, beträgt 600 W.

Die Ladegeschwindigkeit wird abhängig von Akkutyp, Ladezustand und die Anzahl der aufzuladenden Akkus festgelegt.



ACHTUNG: Stellen Sie sicher, dass der Akku, das Ladegerät und die Akkuklemmen sauber und trocken sind.

1. Schließen Sie das Ladegerät an eine Steckdose an.



ACHTUNG: Schließen Sie das Ladegerät nur an eine Steckdose mit

der auf dem Typenschild angegebenen Spannung und Frequenz an.

2. Schließen Sie den Akku an das Ladegerät an. Die Ladeanzeigen leuchten auf.
3. Ziehen Sie den Netzstecker, um das Ladegerät von der Steckdose zu trennen. Ziehen Sie nicht am Netzkabel.

Fehlerbehebung

Ladegerät

Status	Mögliche Fehler	Mögliches Verfahren
Eine oder mehrere Anzeigen blinken rot.	Akkufehler.	Trennen Sie das Akkuladegerät für mindestens 2 Minuten von der Steckdose. Schließen Sie das Ladegerät an die Steckdose an. Wenn die Anzeigen weiterhin rot blinken, wenden Sie sich an Ihren zugelassenen Kundendienst.
Mindestens eine Anzeige ist rot.	Ladegerät defekt.	Trennen Sie das Akkuladegerät für mindestens 2 Minuten von der Steckdose. Schließen Sie das Ladegerät an die Steckdose an. Falls die Anzeigen rot bleiben, kontaktieren Sie eine autorisierte Servicewerkstatt.

Transport, Lagerung und Entsorgung

Transport und Lagerung

- Sichern Sie das Gerät während des Transports ab, um Schäden und Unfälle zu vermeiden.
- Bewahren Sie das Gerät in einem verschlossenen Bereich auf, um einen unerlaubten Zugriff durch Kinder oder andere Personen zu verhindern.
- Lagern Sie das Gerät an einen trockenen, frostfreien und sauberen Ort mit der korrekten Temperatur.
- Lagern Sie das Gerät an einem Ort, an dem die Temperatur zwischen 5 °C und 25 °C liegt. Halten Sie das Gerät von direkter Sonneneinstrahlung fern.
- Die Ladegeräte können übereinander gelagert werden.

Entsorgen

Geräte von Husqvarna sind kein Hausmüll und dürfen nur wie in dieser Betriebsanleitung beschrieben entsorgt werden.

- Befolgen Sie die örtlichen Entsorgungsaufgaben und geltenden Vorschriften.
- Recyceln Sie das Ladegerät und die Verpackung an einer geeigneten Entsorgungsstelle.
- Wenden Sie sich an Ihren Husqvarna-Händler vor Ort, wenn Sie Informationen zum Recycling oder zur Entsorgung Ihres Akkus benötigen.

Technische Angaben

Technische Daten

Die technischen Daten finden Sie auf dem Typenschild des Akkuladegeräts.

	40-B140X	40-B220X	40-B330X	BLi100	BLi200	BLi300
Kapazität, Ah	4	6	9	2,5	5	9